

مختصر شرح ألفاظ الأذان (الجمعية)

Sažeto tumačenje riječi ezana

Sažeto tumačenje riječi ezana

Znanstveni odbor Asocijacije za pružanje islamskog sadržaja na različitim jezicima

Tumačenje riječi ezana

Znanstveni odbor Asocijacije za pružanje islamskog sadržaja na različitim jezicima

Ezan je božanski poziv koji musliman čuje pet puta dnevno, a koji ga podsjeća na Allahovu veličinu te poziva na dobro i spas. To je trenutak povezanosti između čovjeka i njegova Stvoritelja, u kojem se on odvaja od ovosvjetske vreve kako bi stajao tiho se moleći svome Gospodaru.

Ezan nosi uzvišena značenja koja počinju veličanjem Allaha, a završavaju pozivom na molitvu u kojem musliman nalazi svoj smiraj.

Riječi ezana:

"Allahu ekber, Allahu ekber, Allahu ekber, Allahu ekber!"

Allahu ekber

Uzvišeno ime: "Allah" znači Onaj Koji zaslužuje biti obožavan, odnosno Onaj Koji se obožava; to je ime Gospodara, Stvoritelja, Uzvišenoga, kojega sva božanska imena slijede i Njegov su opis. Allah je Jedan i Jedin, nije rodio niti je rođen, i On je Stvoritelj nebesa i Zemlje.

Riječi "Allahu ekber" znače da je Allah veći od svega i uzvišeniji od toga da Mu se pripisuje ono što ne dolikuje Njegovu veličanstvu i savršenstvu.

Allahu ekber – ove riječi podsjećaju muslimana da ga ništa u ovome životu ne smije odvrćati od njegova Stvoritelja te da kroz život treba koraćati u skladu s Allahovom voljom i Njegovim propisima, a ne prema svojim prohtjevima i strastima, jer je Allah veličanstveniji od svega na ovome svijetu.

"Svjedočim da nema boga osim Allaha, svjedočim da nema boga osim Allaha!"

Svjedočim da nema boga osim Allaha

Ovo je prvo svjedočenje, a znači priznanje Allahu da je On Stvoritelj svega, njegov Gospodar, Vladar i Onaj Koji sve uređuje. Jedini On zaslužuje da bude obožavan i da se uz Njega nitko drugi ne obožava, jer nema istinskog božanstva koje zaslužuje biti obožavano osim Allaha, Jedinoga. On je Jedan, nema sudruga ni djeteta i ništa Mu nije slično; stoga se obožavanje ne upućuje nikome drugom osim Allahu niti se moli itko drugi osim Allaha.

Ovo je svjedočenje najveće svjedočanstvo u postojanju i osnova je vjerovanja u svim božanskim objavama. Svi su vjerovjesnici, neka je Božji mir nad njima – poput Noe, Abrahama, Mojsija i Isusa, pa sve do Muhammeda, neka je Božji mir i spas nad njim – pozivali svoje narode na priznavanje, prihvaćanje i vjerovanje da nema boga osim Allaha. To je riječ radi koje je Allah stvorio stvorenja, poslao poslanike da je uspostave, objavio Knjige da je pojasne te učinio Raj nagradom onome tko s njom dođe iskreno, iz svoga srca.

Radi ove riječi ljudi će biti oživljeni iz svojih grobova i polagati račun na Sudnjem danu; onaj tko po njoj živi i s njom okonča svoj život, postigao je veliki uspjeh, a onaj tko je odbaci i ne izgovori, zaslužio je vječni boravak u Paklu.

"Svjedočim da je Muhammed Allahov poslanik, svjedočim da je Muhammed Allahov poslanik!"

Svjedočim da je Muhammed Allahov poslanik

Značenje ovoga svjedočenja jest da musliman svjedoči kako je Allah poslao Muhammeda kao pečat božanskih poslanica i dostavljača ljudima poslanice njihova Gospodara. Također, musliman čvrsto vjeruje da nema puta k obožavanju Allaha i postizanju Njegova zadovoljstva osim svjedočenjem Poslanikova, neka je Božji mir i spas nad njim, poslanstva, njegovim slijeđenjem i ugledanjem na njega te obožavanjem Allaha prema šerijatu (zakoniku) koji je dostavio poslanik Muhammed, neka je Božji mir i spas nad njim.

Svjedočenje podrazumijeva da je Poslanik, neka je Božji mir i spas nad njim, došao kako bi vratio ljude u jednoboštvo (monoteizam), kao što su to prije njega učinili Abraham, Mojsije i Isus, neka je na njih mir. On je poslanik Gospodara svjetova koji je išao putem kojim su išli svi vjerovjesnici u dostavljanju poslanica svoga Gospodara, s tim da poslije njega nema vjerovjesnika.

"Dođite na molitvu, dođite na molitvu!"

Dođite na molitvu

Značenje rečenice: O vjernici, posvetite se obožavanju Gospodara svoga, jer On, doista, mnogo prašta i milostiv je, prima pokajanje i oprašta loša djela.

To je poziv i podsjetnik vjernicima da je došlo vrijeme da stanu pred svoga Gospodara u molitvi.

"Dođite na spas, dođite na spas!"

Dođite na spas

Spas (ar. felah) znači zadovoljstvo, uspjeh, sigurnost i spasenje na ovome i na onome svijetu.

Jedno od njegovih značenja jest postizanje Allahova zadovoljstva, ulazak u Raj i spas od Pakla; jer onaj tko vjeruje i obavlja molitvu, postigao je uspjeh, a onaj tko postigne uspjeh, taj je spašen i postići će vječni boravak u Raju.

"Allahu ekber, Allahu ekber, nema boga osim Allaha!"

Zaključivanje veličanjem i monoteizmom

Ezan se završava ponavljanjem rečenice "Allahu ekber" i potvrđivanjem "la ilahe illallah", a ove dvije rečenice su potvrda prethodnih značenja i okosnica su ljudskog postojanja. Ova istina se ne mijenja niti izmjenjuje, koliko god vremena prošlo i kakvi god se događaji nizali, a to je da je Allah veći od svega, da je Allah istinski Bog, da je jedino On dostojan obožavanja i da je obožavanje svega mimo Njega ništavno.

Zaključno: Ezan nije samo poziv na molitvu, već je poziv na spas, pobjedu i uspjeh. To je poruka koja

odjekuje u džamijama pet puta dnevno kako bi probudila srca i podsjetila nas da je Allah blizu.

Otvori svoje srce vjerovanju i reci: "Svjedočim da nema istinskog boga osim Allaha i svjedočim da je Muhammed Allahov poslanik", pa ćeš ući u Allahovu milost, postići sreću na ovome svijetu i spas na onome svijetu, te biti proživljen na Sudnjem danu u skupini vjernika.

الفهرس

Sažeto tumačenje riječi ezana.....	2
Tumačenje riječi ezana	2

hr504v1.1 - 06/09/2026